

Owner's manual  
Bedienungsanleitung  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Návod na použitie  
Használati utasítás  
Navodila

Уpute za uporabu  
εγχειρίδιο οδηγιών  
инструкция за употреба  
Manual de instructiuni  
Instrukcijų vadovas  
Kasutusjuhendit



*Enjoy it.*

Fan heater  
Heizlüfter  
Termowentylator  
Termoventilátor  
Teplovzdušný ventilátor  
Hősugárzó  
Termoventilator

Ventilatorska grijalica  
Θερμοανεμιστήρας  
Термовентилятор  
Termoventilator  
Ventiliatorinis šildytuvas  
Soojapuhur

EN: This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.

DE: Dieser Heizlüfter ist für den Einsatz in gut isolierten Räumen oder für den kurzzeitigen Einsatz konzipiert.

PL: Grzejnik ten został zaprojektowany do używania w dobrze ocieplonych pomieszczeniach lub do nieczęstego wykorzystania.

CZ: Tento ohřívač je určen pro použití v izolovaných prostorách nebo pro omezené použití.

SK: Toto zariadenie je navrhnuté a vyrobené na používanie v dobre zateplených miestnostiach a na nie príliš časté používanie.

HU: A radiátort jól szigetelt helyiségekben való, nem túlzottan gyakori használatra tervezték.

SL: Grelnik je bil zamišljen za uporabo v dobro ogrevanih prostorih oz. za redko uporabo.

HR: Grijalica je projektirana za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama ili za rijetku upotrebu.

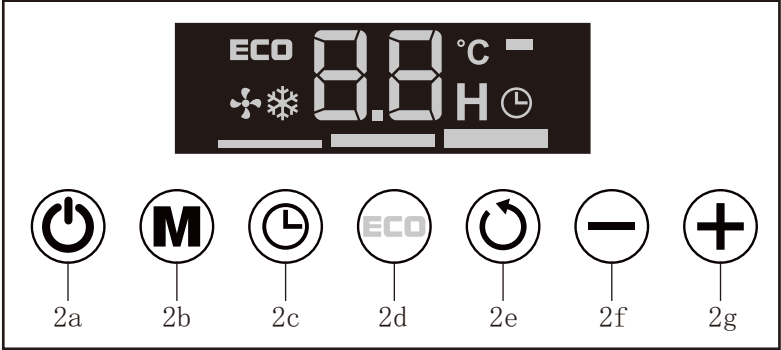
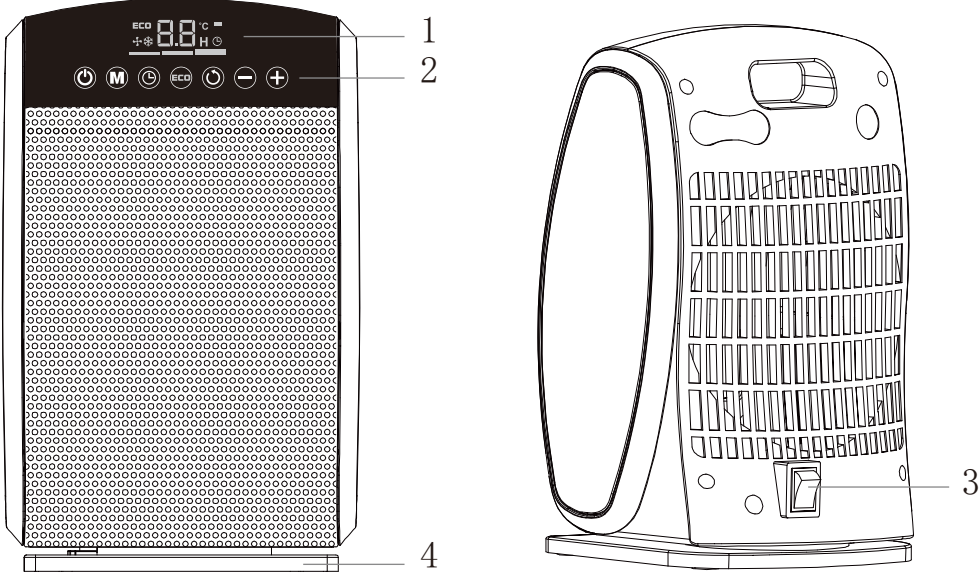
EL: Η θερμάστρα σχεδιάστηκε για χρήση σε καλά μονωμένα δωμάτια ή σε χρήση από καιρό σε καιρό.

BG: Този награвател е проектиран за използване в добре термоизолирани помещения и е предвиден за по-рядка употреба.

RO: Acest radiator a fost proiectat pentru utilizare în încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

LT: Šis šildytuvas buvo sukurtas naudoti gerai termiškai izoliuotose patalpose arba retam naudojimui.

ET: Radiaator on projekteeritud hästikõetud ruumides või mittedagedaks kasutuseks kasutamiseks.




Model identifier(s):		FHD501			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	1,8	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	0,5	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1,8	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				Fan assisted heat output	
				NA	
At nominal heat output	$e_{lmax}$	0,000	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	$e_{lmin}$	0,000	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	$e_{lSB}$	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
Contact details	2N-Everpol Sp. z o.o. ul. Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland				

## IMPORTANT NOTES

- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to a socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord.
- Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.


- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids. The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment.
- Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as

direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).

- The power cable should be periodically checked for damage.
- If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorized repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
-  Notice: Do not cover the device or obstruct air inlets or outlets of the heater.
- Do not use in rooms below 6m<sup>2</sup>.
- Do not use in areas with increased humidity, bathrooms, showers etc.
- Remember to maintain a 50 cm distance from furniture, curtains or other objects when using the heater.
- Heater can operate only in vertical position.
- Always switch off the heater before removing the plug from the socket.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on

their own, unless constant supervision is provided.

- Do not insert objects through the safety grill or the air inlets.
- This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.

 Device is compliant with EU directives:  
- Low voltage directive (LVD)  
- Electromagnetic compatibility (EMC)  
Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

#### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

#### TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V~50/60Hz


Power: 1800W









- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1. Display       | e) Oscillation Button |
| 2. Control Panel | f) “-” Button         |
| a) Power Button  | g) “+” Button         |
| b) Mode Switch   | 3. Main Switch        |
| c) Timer Button  | 4. Base               |
| d) Eco Button    |                       |

## OPERATION

Preparing the device for operation: ensure that the Main Switch is set to OFF; connect the device to a power supply; switch the device ON using the Main Switch. The device emits an acoustic signal. The stand-by indicator lights up; the device enters stand-by mode.


Press the Power Button  to switch on the Fan Heater. The Fan Heater will start operating in the most-recently used mode.

Press the Mode Button  to change the mode of operation:


1. Freezing Protection : the Fan Heater will keep the temperature in the room above 7°C to prevent freezing.
2. Fan : the Fan Heater will operate as a fan only.
3. Warm Air 
4. Hot Air 
5. Very-Hot Air 


The Fan Heater attempts to maintain the desired temperature by turning the heat on and off.

The desired temperature can be set by pressing “+” and “-”.

To switch off blowing or heating, press the Power Button . The Fan Heater goes into sleep mode after counting down from 30.


To completely switch off the device, set the Main Switch to OFF and remove the plug from the socket.


Oscillation: to activate the oscillation function, press the Oscillation Button .



ECO: the heating power will be adjusted to the ambient temperature and the desired temperature. The device sets its heat intensity based on the difference between the ambient temperature and the desired temperature. The device automatically changes its heating mode during operation to reduce power consumption and provide optimum comfort. Press the Eco Button  to activate the Eco mode. Press the button again to deactivate the Eco mode.

Timer:

The unit can be preset with the delay switch and on and off timer.

To program a delayed start, press the Timer Button  when the device is in the sleep mode. Set the time by pressing “+” and “-”: 0.5 hr. (30 minutes), 1 hr., 3 hrs., ..., 24 hrs. The selected time is stored after 2 seconds.

Press the Timer Button  while the Thermal Fan is in operation to program the device to shut down and enter the sleep mode. Set the timer by pressing “+” and “-”: 0.5 hr. (30 minutes), 1 hr., 3 hrs., ..., 24 hrs. The selected time is stored after 2 seconds.

The preset time can be adjusted by pressing the Timer Button  and “+” and “-” or switched off completely by pressing the Timer Button  twice.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the heater make sure that it has been switched off, unplugged from the power socket. Make sure the device has cooled down sufficiently.

Air inlets and outlets should be free of dust. Clean with damp cloth and wipe dry.



## Wichtige Informationen


- Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen.
- Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.
- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschildentsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet.
- Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird, muss man überprüfen, ob die gesamte Stromabnahme der an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass das zufällige Herausreißen und Stolpern vermieden wird.
- Vermeiden Sie, dass das Versorgungskabel über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.

- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es immer am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.
- Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.
- Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
- Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und

Wartungsarbeiten durchführen.

- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann einschalten, sofern dieses ordnungsgemäß aufgestellt ist und die Kinder in die sichere Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder sollten das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
- Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels.
- Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder mit beschädigtem Stecker, oder wenn es heruntergefallen ist, auf irgendeine andere Art und Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig arbeitet.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, es besteht eine Stromschlaggefahr. Geben Sie das beschädigte Gerät an einen zuständigen Servicepunkt ab, um es überprüfen oder

reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen nur durch berechnigte Servicepunkte durchgeföhrt werden. Eine nicht fachgerecht durchgeföhrtete Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Nutzer zur Folge haben.

- Benutzen Sie nur Originalzubehör oder das vom Hersteller für das Gerät empfohlene Zubehör. Die Nutzung von nicht empfohlenem Zubehör kann zu Beschädigungen des Gerätes führen und die Sicherheit des Nutzers gefährden.
-  ACHTUNG: Decken Sie den Heizlüfter nicht ab und blockieren Sie nicht den Lufteinlass und -auslass.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen kleiner als 6m<sup>2</sup>.
- Der Heizlüfter darf nicht in Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit, wie Badezimmern, Duschen usw., verwendet werden.
- Der Heizlüfter sollte mindestens 50 cm von Möbeln, Vorhängen und anderen Objekten entfernt platziert werden.
- Der Heizlüfter darf nur in vertikaler Position verwendet werden.
- Schalten Sie immer das Heizgerät vor dem Herausziehen des Steckers aus der Steckdose aus.
- Achtung: Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen befinden, die sie nicht alleine verlassen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Stellen Sie keine Gegenstände in die Einlass- oder Auslassgitter des Heizlüfters.
- Dieser Heizlüfter ist für den Einsatz in gut isolierten Räumen oder für den kurzzeitigen Einsatz konzipiert.

- CE** Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien:
- Niederspannungsgeräte - Low voltage directive (LVD)
  - Elektromagnetische Kompatibilität - Electromagnetic compatibility (EMC)

Das Gerät besitzt das CE - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.

#### Informationen zum Umweltschutz

Die Verpackung beinhaltet nur ungefährliche Bestandteile. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Bestandteile leicht zu trennen sind: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Innenschutz) und Polyethylen (Tüten, Schutzbogen). Das Gerät ist aus Materialien die recycelbar sind und die nach der Demontage durch spezialisierte Firmen auch wiederverwendbar sind, hergestellt worden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

#### TECHNISCHE DATEN


Versorgungsspannung: 220-240V ~50/60Hz


Leistung: 1800W


- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| 1. Anzeige               | e) Oszillationstaste |
| 2. Systemsteuerung       | f) Taste „-“         |
| a) Startknopf            | g) Taste „+“         |
| b) Funktionstaste „Mode“ | 3. Hauptschalter     |
| c) Taste „Timer“         | 4. Gestell           |
| d) Taste „Eco“           |                      |

### VERWENDUNG DES GERÄTES


Vorbereitung des Gerätes zur Arbeit: vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist; das Gerät an das Stromnetz anschließen; das Gerät mit Hauptschalter anschalten. Das Gerät ertönt mit einem Signal. Die Standby-Anzeige wird beleuchtet. Das Gerät wird in Standby-Modus sein.

Um den Heizlüfter zu starten, muss man den Startknopf  drücken. Der Heizlüfter beginnt im zuletzt verwendeten Modus zu arbeiten.

Man kann den Modus über Funktionstaste „Mode“  wechseln:

1. Gegen Vereisung : der Heizlüfter wird die Temperatur über 7°C halten um Raumvereisung vorzubeugen.

2. Ventilator : der Heizlüfter wird nur als Ventilator arbeiten.


3. Gebläse mit warmer Luft 

4. Gebläse mit heißer Luft 

5. Gebläse mit sehr heißer Luft 


Der Heizlüfter wird die eingestellte Temperatur erreichen und halten, durch an- und ausschalten der Heizung.

Die erwünschte Temperatur kann über Tasten + und - eingestellt werden.

Um das Gebläse oder die Heizung auszumachen, sollte der Startknopf  drücken. Der Heizlüfter zählt 30 Sekunden ab und geht in den Ruhezustand über.

Um das Gerät ganz auszumachen, sollte man den Hauptschalter ausmachen und den Stecker aus der Steckdose rausziehen.


Oszillatorfunktion: Um die Oszillatorfunktion zu starten, sollte man die Oszillationstaste  drücken.


EKO-Funktion: Die Heizkraft wird an die Temperatur der Umgebung und an die erwünschte Temperatur. Je größer der Unterschied zwischen der Temperatur der Umgebung und der erwünschten Temperatur ist, desto intensiveren Heizmodus das Gerät anmacht. Das Gerät wird die Heizungsmodi während der Arbeit automatisch wechseln, um den Energieverbrauch zu reduzieren und höheren Komfort zu gewährleisten. Um den EKO-Modus anzumachen, sollte man die Taste „Eco“  drücken.

Um den EKO-Modus auszumachen, sollte man die Taste nochmal drücken.

Timer:

Das Gerät hat die Funktion der zeitlichen Verzögerung des Starts und des Ausmachens.

Um die zeitliche Verzögerung des Starts zu programmieren, sollte man die Timer-Taste  drücken, wenn das Gerät im Ruhezustand ist. Über Tasten + und - sollte man einen Zeitbereich einstellen: 0,5 Stunde (30 Minuten), 1 Stunde, 3 Stunden, ..., 24 Stunden. Der gewählte Zeitbereich wird nach 2 Sekunden gespeichert.

Um das Ausmachen des Geräts und seinen Übergang den Ruhezustand zu programmieren, sollte man während der Arbeit des Heizlüfters Timer-Taste  drücken. Über Tasten + und - sollte man einen Zeitbereich einstellen: 0,5 Stunde (30 Minuten), 1 Stunde, 3 Stunden, ..., 24 Stunden. Der gewählte Zeitbereich wird nach 2 Sekunden gespeichert.

Die programmierte Zeit kann man über Timer-Taste  ändern und über Tasten + und - wählen oder über zweimaliges Drücken der Timer-Taste  ausmachen.

### REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie das Gerät reinigen, stellen Sie sicher, dass es von der Stromversorgung getrennt und vollständig abgekühlt ist.

Halten Sie die Einlass- und Auslassöffnungen staubfrei. Reinigen Sie den Heizlüfter mit einem feuchten Tuch und reiben Sie ihn anschließend trocken.



## WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób, by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał nad krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub


innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia włączonego do gniazdka.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że znajdują się pod ciągłym nadzorem.
- Dzieci powyżej 3 roku życia a poniżej 8 mogą włączać urządzenie pod warunkiem, że zostało ono ustawione

zgodnie z normalnymi warunkami użytkowania i dzieci zostały poinstruowane o zasadach użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny, rozumiejąc zagrożenia. Dzieci nie powinny podłączać urządzenia do prądu, regulować urządzenia ani wykonywać konserwacji urządzenia.

- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub

rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrazić bezpieczeństwu użytkownika.

-  UWAGA: Nie należy przykrywać grzejnika ani w jakikolwiek sposób blokować wlotu i wylotu powietrza.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach mniejszych niż 6m<sup>2</sup>.
- Grzejnika nie można używać w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności jak łazienki, natryski, itp.
- Grzejnik należy umieścić w odległości co najmniej 50 cm od mebli, zasłon i innych obiektów.
- Grzejnik może być użytkowany tylko w pozycji pionowej.
- Zawsze wyłącz grzejnik przed wyjęciem wtyczki z gniazdka elektrycznego.
- Uwaga: Nie używać grzejnika w małych pomieszczeniach jeżeli znajdują się w nim osoby, które nie są w stanie samodzielnie go opuścić, chyba że znajdują się pod ciągłym nadzorem.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów w kratki wlotowe lub wylotowe grzejnika.
- Grzejnik ten został zaprojektowany do używania w dobrze ocieplonych pomieszczeniach lub do nieczęstego wykorzystania.

**CE** Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
  - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny).

Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

#### Dane techniczne

Napięcie: 220-240V~50/60Hz

Moc: 1800W






- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Wyświetlacz             | e) przycisk oscylacji |
| 2. Panel sterowania        | f) przycisk „-”       |
| a) przycisk włącznika      | g) przycisk „+”       |
| b) przycisk funkcji „Mode” | 3. Główny włącznik    |
| c) przycisk „timer”        | 4. Podstawa           |
| d) przycisk „Eco”          |                       |

### UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Przygotowanie urządzenia do pracy: upewnić się, że włącznik główny jest w pozycji wyłączzonej; podłączyć urządzenie do zasilania; włączyć urządzenie włącznikiem głównym. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy. Wskaźnik stanu gotowości będzie podświetlony. Urządzenie będzie w stanie gotowości.


Aby uruchomić termowentylator, nacisnąć przycisk włącznika . Termowentylator zacznie pracować w ostatnio używanym trybie.

Można zmienić tryb pracy przyciskając przycisk funkcji „Mode” :

1. Przeciw zamrażaniu : termowentylator będzie utrzymywać temperaturę powyżej 7°C zapobiegając zamrażaniu pomieszczenia.
2. Wentylator : termowentylator będzie pracować tylko jako wentylator.
3. Nadmuchiwanie ciepłym powietrzem 
4. Nadmuchiwanie gorącym powietrzem 
5. Nadmuchiwanie bardzo gorącym powietrzem 


Termowentylator będzie dążyć i utrzymywać ustawioną temperaturę włączając i wyłączając ogrzewanie.

Oczekiwana temperatura może zostać ustawiona przyciskami + i -.

Aby wyłączyć nawiew lub ogrzewanie, naciśnij przycisk włącznika . Termowentylator odliczy 30 sekund i przejdzie w tryb uśpienia.



Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyłączyć główny włącznik i wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka.



Funkcja oscylacji: Aby uruchomić funkcję oscylacji należy nacisnąć przycisk oscylacji .

Funkcja EKO: Moc grzania będzie dostosowywana do temperatury otoczenia oraz wybranej oczekiwanej temperatury. Im większa różnica między temperaturą otoczenia a temperaturą oczekiwaną, tym urządzenie włączy intensywniejszy tryb ogrzewania. Urządzenie automatycznie będzie zmieniać tryby ogrzewania w trakcie pracy by zredukować zużycie energii oraz zapewnić najwyższe poczucie komfortu. Aby włączyć tryb eko nacisnąć przycisk „Eco” . Aby wyłączyć tryb eko, nacisnąć przycisk ponownie.

Timer:

Urządzenie posiada funkcje opóźnienia czasowego startu i wyłączenia.

Aby zaprogramować opóźniony start urządzenia, nacisnąć przycisk Timer  kiedy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia. Przyciskami + i - ustawić przedział czasowy: 0,5 godziny (30 minut), 1 godzina, 3 godziny, ..., 24 godziny. Wybrany przedział czasowy zostanie zapamiętany po 2 sekundach. Aby zaprogramować wyłączenie się urządzenia i przejście w tryb uśpienia, należy podczas pracy termowentylatora nacisnąć przycisk Timer . Przyciskami + i - ustawić przedział czasowy: 0,5 godziny (30 minut), 1 godzina, 3 godziny, ..., 24 godziny. Wybrany przedział czasowy zostanie zapamiętany po 2 sekundach.

Zaprogramowany czas można zmienić naciskając przycisk Timer  i wybrać przyciskami + i - lub wyłączyć naciskając przycisk Timer  dwukrotnie.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu upewnić się, że został on odłączony od zasilania oraz że w pełni ostygł.


Otwory wlotowe i wylotowe należy utrzymywać wolne od kurzu. Termowentylator przecierać delikatnie zwilżoną ściereczką i następnie wytrzeć do sucha.

## Důležité informace

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.
- Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycením a zakopnutí.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému

- úrazu elektrickým proudem.
- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
  - Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
  - Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
  - Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě.
  - Nepokládejte je na jiný přístroj.
  - Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
  - Děti do 3 let by měly být drženy v dostatečné vzdálenosti od zařízení, a nepřetržitě pod dohledem Děti starší 3 než 3 roky a mladší než 8 let mohou zařízení zapnout len za předpokladu, že bylo nastaveno v souladu s běžnými podmínkami používání a děti byly poučeny o pravidlech bezpečného používání zařízení a porozumeli rizikám. Děti nesmú připojovat zařízení k elektrické síti, nastavovat zařízení nebo provádět údržbu zařízení.
  - Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
  - Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
  - Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).



- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.
- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
-  **POZOR:** Ohřívač nezakrývejte ani jakýmkoli způsobem neblokuje vstupy a výdechy vzduchu.
- Zařízení nepoužívejte v místnostech menších než 6m<sup>2</sup>  
Ohřívač nepoužívejte v místnostech se zvýšenou vlhkostí, jako jsou koupelny, sprchy apod.
- Ohřívač umístěte ve vzdálenosti nejméně 50 cm od nábytku, záclon a jiných předmětů.
- Ohřívač lze používat výhradně ve svislé poloze.
- Než vyjmete kolík napájecího kabelu z elektrické zásuvky, ventilátor vždy vypněte.
- Poznámka: Nepoužívejte ohřívač v malých místnostech, pokud se v nich nacházejí osoby, které nemohou místnost samostatně opustit a nejsou pod neustálým dohledem.
- Nevkládejte předměty do mřížek pro vstup a výstup vzduchu.

- Tento ohřívač je určen pro použití v izolovaných prostorách nebo pro omezené použití.

**CE** Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:

- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

#### Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

#### Technické údaje


Napětí: 220-240V~50/60Hz


Výkon: 1800W






- |                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Displej                | e) tlačítko oscilace |
| 2. Ovládací panel         | f) tlačítko „-“      |
| a) tlačítko spínače       | g) tlačítko „+“      |
| b) tlačítko funkce „Mode“ | 3. Hlavní spínač     |
| c) tlačítko „timer“       | 4. Podstavec         |
| d) tlačítko „Eco“         |                      |

### POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

Příprava přístroje na provoz: zkontrolujte, že je hlavní spínač v poloze vypnuto; připojte přístroj k napájení; zapněte přístroj hlavním spínačem. Přístroj vydá zvukový signál. Ukazatel stavu připravenosti bude podsvícený. Přístroj je ve stavu připravenosti.


Pro spuštění teplovzdušného ventilátoru stiskněte tlačítko spínače . Teplovzdušný ventilátor se spustí v posledním použitém režimu.

Režim činnosti změňte stisknutím tlačítka funkce „Mode“ :

1. Proti zamrznutí : teplovzdušný ventilátor bude udržovat teplotu nad 7°C, aby místnost nezamrzla.
2. Ventilátor : teplovzdušný ventilátor bude fungovat pouze jako ventilátor.
3. Foukání teplého vzduchu 
4. Foukání horkého vzduchu 
5. Foukání velmi horkého vzduchu 


Teplovzdušný ventilátor dosáhne nastavené teploty a bude ji udržovat vypínáním a opětovným spouštěním vytápění.

Požadovanou teplotu nastavíte pomocí tlačítek + a -.

Pro vypnutí nebo topení stiskněte tlačítko spínače . Teplovzdušný ventilátor odpočítá 30 vteřin a přepne se do režimu spánku.


Pro úplné vypnutí přístroje vypněte hlavní spínač a vyjměte kolík napájecího kabelu z elektrické zásuvky.


Funkce oscilace: Pro spuštění funkce oscilace stiskněte tlačítko oscilace .



Funkce EKO: Topný výkon se uzpůsobí okolní teplotě a nastavené požadované teplotě. Čím větší bude rozdíl mezi okolní a požadovanou teplotou, tím intenzivnější režim vytápění přístroj použije. Přístroj bude automaticky měnit režimy topení během provozu v zájmu redukce spotřeby energie a pro zajištění komfortu uživatelů. Pro spuštění režimu eko stiskněte tlačítko „Eco“ . Pro vypnutí režimu eko stiskněte tlačítko znovu.

Časovač:

Přístroj má funkci odložení startu a vypnutí.

Pro nastavení odloženého startu přístroje stiskněte tlačítko Timer, když je přístroj v režimu spánku.  Pomocí tlačítek + a - nastavte čas: 0,5 hodiny (30 minut), 1 hodina, 3 hodiny, ..., 24 hodin. Vybraný čas si přístroj uloží po 2 vteřinách.

Pro nastavení vypnutí přístroje a přechod do režimu spánku stiskněte tlačítko Timer  během provozu teplovzdušného ventilátoru. Pomocí tlačítek + a - nastavte čas: 0,5 hodiny (30 minut), 1 hodina, 3 hodiny, ..., 24 hodin. Vybraný čas si přístroj uloží po 2 vteřinách.

Nastavený čas můžete změnit stisknutím tlačítka Timer  a pomocí tlačítek + a -, nebo můžete časovač vypnout dvojitým stisknutím tlačítka  Timer.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před přistoupením k čištění výrobku se přesvědčete, že byl odpojen od napájení a že zcela vychladl.

Vstupní a výstupní otvory udržujte od prachu. Termoventilátor přetírejte lehce navlhčeným hadříkem a následně otřete do sucha.




## Dôležité informácie


- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúšťať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
- Pri odpájaní napájacieho kábla ho vždy vytiahnite zo zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte napájací kábel ťahaním za kábel, pretože by sa mohla

poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Keď sa zariadenie používa, deti vo veku do 3 rokov sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti, pod neustálym dozorom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu zariadenie zapínať pod podmienkou, že zariadenie je nastavené podľa normálnych podmienok používania a deti boli poučené o zásadách používania zariadenia bezpečným spôsobom, a chápu všetky nebezpečenstvá a riziká. Deti nesmú zariadenie pripájať k el. napätiu, nastavovať zariadenie, ani vykonávať údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.

- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokiaľ sa poškodil neodpojiteľný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz.
- Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.
- Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
-  **POZOR:** Ohrievač nezakrývajte ani akýmkoľvek spôsobom neblokujte vstupy a výdychy vzduchu.
- Zariadenie nepoužívajte v miestnostiach menších než 6m<sup>2</sup>. Ohrievač nepoužívajte v miestnostiach so zvýšenou vlhkosťou, ako sú kúpeľne, sprchy apod.
- Ohrievač umiestnite vo vzdialenosti najmenej 50 cm od nábytku, záclon a iných predmetov.
- Ohrievač možno používať výhradne v zvislej polohe.
- Vždy vypni ohrievač pred vytiahnutím zástrčky z elektrickej zásuvky.

- Pozor: Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, ak sa v nich nachádzajú osoby, ktoré miestnosť nedokážu samostatne opustiť, ibaže sú pod neustálym dozorom.
- Do vstupných a výstupných prieduchov zariadenia nestrkajte žiadne predmety.
- Toto zariadenie je navrhnuté a vyrobené na používanie v dobre zateplených miestnostiach a na nie príliš časté používanie.

 Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:  
- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)  
- Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)  
Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

#### Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

#### Technické údaje

Napätie: 220-240V~50/60Hz


Výkon: 1800W





1. Displej
2. Riadiaci panel
- a) tlačidlo vypínača
- b) tlačidlo funkcie „Mode“
- c) tlačidlo „časovač“
- d) tlačidlo „Eco“
- e) tlačidlo kmitania
- f) tlačidlo „-“
- g) tlačidlo „+“
3. Hlavný vypínač
4. Základ


## POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Príprava zariadenia na jeho činnosť: uistiť sa, že hlavný vypínač je vo vypínacej polohe; zapojiť zariadenie do siete; zapnúť zariadenie hlavným vypínačom. Zariadenie vydá zvukový signál. Zobrazí sa ukazovateľ prevádzkového režimu. Zariadenie bude v prevádzkovom režime.


Na spustenie termo ventilátora je potrebné stlačiť tlačidlo vypínača . Ventilátor začne pracovať v poslednom používanom režime.

Režim môžete zmeniť stlačením tlačidla „Mode“ .

1. Proti zamŕznutiu  : termo ventilátor predchádza zamŕznutiu priestoru udržiavaním teploty nad 7°C.

2. Ventilátor  : termo ventilátor bude pracovať len ako ventilátor.


3. Prívod teplého vzduchu 

4. Prívod horúceho vzduchu 

5. Prívod veľmi horúceho vzduchu 

Termo ventilátor sa bude usilovať udržiavať nastavenú teplotu zapínaním a vypínaním ohrevu.


Očakávanú teplotu je možné nastaviť tlačidlami + a -.

Na to, aby sa vypol prívod alebo ohrev, je potrebné stlačiť tlačidlo vypínača .

Termo ventilátor odpočíta 30 sekúnd a prejde do spánkového režimu.


Pre celkové vypnutie zariadenia je nutné vypnúť hlavný vypínač a vytiahnuť napájací adaptér zo zásuvky.

Funkcia kmitania: Na to, aby bola spustená táto funkcia, je potrebné stlačiť tlačidlo kmitania .


Funkcia EKO: Výkon ohrevu sa upraví podľa okolitej teploty alebo zvolenej očakávanej teploty. Čím väčší rozdiel je medzi okolitou a očakávanou teplotou, tým viac zariadenie zapne intenzívnejší ohrievací režim. Zariadenie počas činnosti automaticky mení ohrievacie režimy, aby sa zmenšil výdaj energie alebo aby sa zabezpečil najvyšší pocit komfortu. Pre zapnutie režimu eko, je potrebné stlačiť tlačidlo „Eco“ . Pre jeho vypnutie, opätovne stlačte toto tlačidlo.



### Časovač:

Zariadenie obsahuje funkcie časového oneskorenia štartu a vypnutia.

Pre naprogramovanie oneskoreného štartu v zariadení, je potrebné počas práce ventilátora stlačiť tlačidlo Časovač . Tlačidlami + a - nastavte časové rozmedzie: 0,5 hodiny (30 minút), 1 hodina, 3 hodiny, ..., 24 hodín.

Zvolené časové rozmedzie sa uloží do pamäti po 2 sekundách.

Pre naprogramovanie vypnutia a prechodu do režimu spánku, je potrebné stlačiť tlačidlo Časovač , keď sa zariadenie nachádza v spánkovom režime. Tlačidlami + a - nastavte časové rozmedzie: 0,5 hodiny (30 minút), 1 hodina, 3 hodiny, ..., 24 hodín. Zvolené časové rozmedzie sa uloží do pamäti po 2 sekundách.

Naprogramovaný čas je možné zmeniť, stlačením tlačidla Časovač  a vybrať tlačidlami + a - alebo vypnúť dvomi stlačeniami tlačidla Časovač .

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred prístupím na čistenie výrobku sa presvedčte, že bol odpojený od napájania a že úplne vychladol.

Vstupné a výstupné otvory udržiajte od prachu. Termoventilátor pretierajte ľahko navlhčenou handričkou a následne otrite do sucha.




## Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindig és feltétlenül, a csatlakozódugót húzza ki az aljzataból.
- A tápvezetékét az aljzataból mindig a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetékét az aljzataból vezetéknél fogva sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték megsérülhet, szélsőséges esetekben halállal járó áramütést

okozhat.

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
- A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
- A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
- A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
- A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatban, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
- A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- A 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek bekapcsolhatják a készüléket azzal a feltétellel, hogy a készülék a szokásos használati feltételeknek megfelelően van beállítva és a gyermekek utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára és a fennálló veszélyforrásokra vonatkozóan. Gyermekek ne csatlakoztassák a készüléket az elektromos áramhoz, ne állítsák be a készüléket, és ne végezzenek rajta karbantartási munkálatokat.
- Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.

- A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
- A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helységekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
- A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze.
- Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- Hibás tápvezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárólag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.
- A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
-  FIGYELEM: A fűtőtestet nem szabad letakarni, vagy bármivel megakadályozni a lég be és kiömlő nyílást.
- 6m<sup>2</sup>-től kisebb területen nem használható.
- A fűtőtestet nem szabad nagyobb páratartalmú helyiségekben használni, mint pl. fürdőszobák, zuhanykabinok stb.
- A fűtőtestet legalább 50 cm távol kell elhelyezni a bútoroktól, függönyöktől és más tárgyaktól.
- A fűtőtestet kizárólag függőleges elhelyezésben lehet használni.

- A dugó aljzatból való kihúzása előtt mindig kapcsolja ki a hőszugárzót.
- Figyelem: Ne használja a fűtőtestet kis helyiségekben, ahol azt önállóan elhagyni nem képes személyek tartózkodnak, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a radiátor légbeömlő és légkiömlő nyílásaiba.
- A radiátort jól szigetelt helyiségekben való, nem túlzottan gyakori használatra tervezték.

**CE** A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kisfeszültségi elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)
  - Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)
- A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjen meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

#### Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyel elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

#### Műszaki adatok


Feszültség: 220-240V~50/60Hz


Teljesítmény: 1800W


- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Kijelző             | e) oszcillálás-állító gomb |
| 2. Vezérlőpanel        | f) „-” gomb                |
| a) bekapcsológomb      | g) „+” gomb                |
| b) „Mode” funkció gomb | 3. Főkapcsoló              |
| c) „timer” gomb        | 4. Alapegység              |
| d) „Eco” gomb          |                            |

### A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A készülék előkészítése: győződjön meg, hogy a főkapcsoló kikapcsolt helyzetben van; csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz; kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval. A készülék hangjelzést ad ki. A készenléti állapotot jelző lámpa bekapcsol. A termék használatra kész.


A hősugárzó beindításához nyomja meg a bekapcsológombot . A hősugárzó az utoljára beállított módban kapcsol be.

A működési módok a „Mode” gombbal módosíthatók :

1. Fagyásmegelőzés : a hősugárzó 7 °C feletti hőmérsékleten fogja tartani a helyiséget, ezzel megakadályozva a fagyást.

2. Ventilátor : a hősugárzó kizárólag ventilátorként fog működni.


3. Langyos levegő fújás 

4. Meleg levegő fújás 


5. Forró levegő fújás 


A hősugárzó a beállított hőmérséklet megtartása érdekében ki-be fogja kapcsolgatni a fűtést.

A kívánt hőmérséklet a + és - gombokkal állítható be.

A levegőfújás és a fűtés a bekapcsológombbal kapcsolható ki . A hősugárzó 30 másodperc után alvó módba kapcsol.


A készülék teljes kikapcsolásához használja a főkapcsolót és húzza ki a dugót az aljzatból.


Oszcilláló mód: Az oszcilláló funkció elindításához nyomja meg az oszcillálás-állító gombot .


EKO mód: A fűtési teljesítmény a környezeti hőmérséklet és a beállított hőmérséklet függvényében kerül beállításra. Minél nagyobb a környezeti hőmérséklet és a beállított hőmérséklet közötti különbség, annál intenzívebb fűtés kerül beállításra. A készülék működés közben automatikusan fogja módosítani a fűtési módot, hogy az energiafelvételt minimalizálja és a legjobb komfortérzetet biztosítsa. Az eko mód bekapcsolásához nyomja meg az „Eco” gombot . Az eko mód kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

Timer:

A készülék késleltetett be- és kikapcsolási funkcióval rendelkezik.

A készülék késleltetett bekapcsolásához alvó módban nyomja meg a Timer gombot . A + és - gombokkal állítsa be a kívánt időtartamot: 0,5 óra (30 perc), 1 óra, 3 óra, ..., 24 óra. A kiválasztott időtartam 2 másodperc után kerül tárolásra.

A készülék késleltetett kikapcsolásához és az alvó mód bekapcsolásához a hősugárzó működése közben nyomja meg a Timer gombot . A + és - gombokkal állítsa be a kívánt időtartamot: 0,5 óra (30 perc), 1 óra, 3 óra, ..., 24 óra. A kiválasztott időtartam 2 másodperc után kerül tárolásra.

A beállított idő a Timer gomb  megnyomása után módosítható a + és - gombok segítségével. Az időzítő a Timer gomb kétszeres lenyomásával kapcsolható ki .

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A terméktisztításnak megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy ki van húzva az áramból, valamint, hogy teljesen kihűlt.

A légbe-éskülműnyílásaitartsd pormentesen. A termoventilátorenghénnedvesronggyaltisztítandó, májdszárzatrőlendő.




## Pomembne informacije

- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu.
- Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo se sme priključiti le na vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Le se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega električnega udara.
- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.

- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Otroci, ki so stari manj kot 3 leta, naj naprave ne uporabljajo, razen če so pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko vklopijo napravo, in sicer pod pogojem, da so njene nastavitve skladne s standardno uporabo in da so bili seznanjeni z načeli varne uporabe ter da razumejo morebitna tveganja. Otroci ne smejo priklopiti naprave na napajanje, prilagajati njenih nastavitvev ali opravljati vzdrževalnih del.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se

preprečijo morebitne nevarnosti.

- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara).
- Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena.
- Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščen servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.
- Uporabljajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
-  **POZOR::** Grelca ne prekrivati ter ne ovirati dovoda in odvoda zraka.
- Ne uporabljati v prostorih površine manj kot 6m<sup>2</sup>.
- Grelca ne uporabljati v prostorih s povišano vlažnostjo, kot so kopalnice, tuši in podobno.
- Grelec je treba namestiti na razdalji najmanj 50 cm od pohištva, zaves in drugih predmetov.
- Grelec se lahko uporablja le v pokončnem položaju.
- Vedno izklopite grelnik, preden izvlečete vtič iz električne vtičnice.
- Pozor: Grelnika ne uporabljajte v majhnih prostorih, če so tam ljudje, ki prostora ne morejo samostojno zapustiti, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Ne nameščajte kakršnih koli predmetov v vhodnih in izhodnih rešetkah grelnika.
- Grelnik je bil zamišljen za uporabo v dobro ogrevanih prostorih oz. za redko uporabo.

- CE** Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:
- Niskonapetostne električne instalacije - Low voltage directive (LVD)
  - Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrizan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepati je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

#### Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

#### Tehnični podatki


Napajanje: 220-240V~50/60Hz

Moč: 1800W


- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Prikazovalnik         | e) tipka oscilacije |
| 2. Nadzorna plošča       | f) tipka »-«        |
| a) tipka vklopa          | g) tipka »+«        |
| b) tipka funkcije »Mode« | 3. Glavno stikalo   |
| c) tipka za »timer«      | 4. Podstavek        |
| d) tipka »Eco«           |                     |

### UPORABA NAPRAVE

Priprava naprave za delovanje: prepričajte se, da je glavno stikalo v položaju, ki pomeni izklop. Priključite napravo na napajanje. Z glavnim stikalom vklopite napravo. Naprava odda zvočni signal. Kazalnik stanja pripravljenosti sveti. Naprava je v stanju pripravljenosti.

Da bi vklopili termoventilator, pritisnite tipko za vklop . Termoventilator začne delati v nazadnje uporabljenem načinu delovanja.

Način delovanja lahko spremenite s pritiskom na tipko »Mode« .

1. Proti zamrzovanju : termoventilator ohranja temperaturo nad 7 oC, s čimer se preprečuje zamrzovanje prostora.

2. Ventilator : termoventilator deluje le kot ventilator.


3. Pihanje s toplim zrakom 

4. Pihanje z vročim zrakom 


5. Pihanje z zelo vročim zrakom 


Termoventilator dosega in ohranja določeno temperaturo, tako da vklopi in izklopi ogrevanje.

Pričakovano temperaturo lahko določite s tipkami + in -.

Da bi vklopili pihanje oz. ogrevanje, pritisnite tipko vklopa . Termoventilator odšteje 30 sekund in vklopi način spanja.


Za popoln izklop naprave izklopite glavno stikalo in izvlecite vtič iz vtičnice.


Oscilacijska funkcija: za vklop funkcije oscilacije je treba pritisniti tipko oscilacije .



Funkcija Eko: moč gretja bo prilagojena temperaturi okolja in izbrani pričakovani temperaturi. Čim večja je razlika med temperaturo okolja in pričakovano temperaturo, tem intenzivnejši način ogrevanja je. Naprava samodejno spreminja načine ogrevanja, da bi se zmanjšala poraba energije in zagotovilo najvišje udobje. Za vklop načina eko pritisnite tipko »Eco« . Za izklop načina eko ponovno pritisnite tipko.

Programska ura:

Naprava je opremljena s funkcijo upočasnitve starta in izklopa.

Za programiranje poznejšega starta pritisnite tipko »Timer« , ko je naprava v načinu spanja. S tipkama + in - se določi časovno obdobje: 0,5 ure (30 minut), 1 ura, 3 ure ... 24 ur. Izbrano časovno obdobje se shrani po 2 sekundah.

Za programiranje izklopa naprave in prehoda v način spanja je treba ob delovanju termoventilatorja pritisniti tipko »Timer« . S tipkama + in - se določi časovno obdobje: 0,5 ure (30 minut), 1 ura, 3 ure ... 24 ur. Izbrano časovno obdobje se shrani po 2 sekundah.

Programiran čas lahko spremenite s pritiskom na tipko »Timer«  in izbiro časa s tipkama + in - oz. z dvojnimi pritiskom na tipko »Timer« .

### ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred začetkom čiščenja preveriti, ali je naprava odklopljena od napajanja in ohlajena.

Dovodne in odvodne odprtine ne smejo biti zaprašene. Termoventilator čistiti z rahlo vlažno krpicco in nato obrisati do suhega.




## Važne obavijesti

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanim u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili intruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čistiti i održavati opremu.
- Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja, osim ako se nalaze pod stalnim nadzorom.
- Djeca starija od 3 godine i mlađa od 8 godina mogu uključivati uređaj pod uvjetom da je uređaj postavljen u skladu s normalnim uvjetima korištenja, a djeca su dobila upute za rukovanje uređajem na siguran način i razumiju opasnost. Djeca ne smiju uređaj priključivati na struju, niti podešavati i održavati uređaj.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod



proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.

- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačem ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.
- Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.
- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučeni od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
-  **NAPOMENA:** Nemojte pokrivati grijalicu niti na bilo koji način blokirati ulaz i izlaz zraka.
- Nemojte koristiti uređaj u prostorijama manjim od 6m<sup>2</sup>.
- Grijalica se ne smije koristiti u prostorijama u kojim je povećana vlažnost, kao što su kupaonica, tuševi i sl.
- Grijalicu treba postaviti najmanje 50 cm od namještaja, zavjesa i drugih objekata.
- Grijalica se može koristiti samo u vertikalnom položaju.
- Uvijek isključite grijalicu prije vađenja utikača iz električne utičnice.
- Napomena: Nemojte grijalicu koristiti u malim prostorijama, ako su u njima osobe koje ih nisu u stanju samostalno napustiti, osim ako se nalaze pod stalnim nadzorom.
- Nemojte umetati nikakve predmete u rešetkast ulaz ili izlaz zraka grijalice.
- Grijalica je projektirana za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama ili za rijetku upotrebu.

- CE** Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:
- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
  - Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

#### Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrini se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

#### Tehničke karakteristike

Napon: 220-240V~50/60Hz


Snaga: 1800W

- |                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Zaslon                   | e) tipka za oscilaciju |
| 2. Upravljačka ploča        | f) tipka „-“           |
| a) tipka prekidača          | g) tipka „+“           |
| b) tipka za funkciju „Mode“ | 3. Glavni prekidač     |
| c) tipka „timer“            | 4. Podloga             |
| d) tipka „Eco“              |                        |


### KORIŠTENJE UREĐAJA

Priprema uređaja za korištenje: provjerite je li glavni prekidač u položaju isključenosti; priključite uređaj na napajanje; uključite uređaj na glavnom prekidaču. Uređaj će emitirati zvučni signal.


Indikator stanja pripravnosti će biti osvijetljen. Uređaj će biti u stanju pripravnosti.

Da biste uključili ventilatorsku grijalicu pritisnite tipku prekidača . Ventilatorska grijalica će raditi u posljednjem postavljenom režimu.

Možete promijeniti režim rada pritiskom na tipku za funkciju „Mode“ :

1. Protiv smrzavanja : ventilatorska grijalica će održavati temperaturu iznad 7 oC, sprečavajući smrzavanje prostorije.

2. Ventilator : ventilatorska grijalica će raditi samo kao ventilator.


3. Puhanje toplog zraka 

4. Puhanje vrućeg zraka 


5. Puhanje vrlo vrućeg zraka 


Ventilatorska grijalica će postići i održavati postavljenu temperaturu uključivanjem i isključivanjem grijanja.

Željenu temperaturu možete postaviti tipkama + i -.

Da biste isključili puhanje zraka ili grijanje, pritisnite tipku prekidača . Ventilatorska grijalica će nakon 30 sekundi prijeći u stanje mirovanja.


Da biste u potpunosti isključili uređaj, isključite glavni prekidač i izvadite utikač iz utičnice.


Funkcija oscilacije: Da biste uključili funkciju oscilacije pritisnite tipku za oscilaciju .



EKO funkcija: Snaga grijanja bit će prilagođena temperaturi okoline i postavljenoj temperaturi. Što je veća razlika između temperature okoline i postavljene temperature, to će uređaj jače grijati. Uređaj će tijekom rada automatski mijenjati režim grijanja da bi smanjio potrošnju energije i osigurao najveći komfor. Da biste uključili eco režim, pritisnite tipku „Eco“ . Da biste isključili eco režim, ponovno pritisnite tipku.

Timer:

Uređaj ima funkciju odgođenog uključivanja i isključivanja.

Da biste programirali odgođeno uključivanje uređaja, pritisnite tipku „Timer“ dok je uređaj u stanju mirovanja. . Pomoću tipki + i - postavite vremenski interval: 0,5 sata (30 minuta), 1 sat, 3 sata, ..., 24 sati. Odabrani vremenski interval spremiće se nakon 2 sekunde.

Da biste programirali isključivanje uređaja i prelazak u režim mirovanja, tijekom rada ventilatorske grijalice pritisnite tipku „Timer“ . Pomoću tipku + i - postavite vremenski interval: 0,5 sata (30 minuta), 1 sat, 3 sata, ..., 24 sati. Odabrani vremenski interval spremiće se nakon 2 sekunde.

Programirano vrijeme možete promijeniti pritiskom na tipku „Timer“  i tipke + i - ili isključiti dvostukim pritiskom na tipku „Timer“ .

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja uređaja provjerite je li isključen iz struje i je li se u potpunosti ohladio.

Otvori za ulaz i izlaz zraka moraju biti bez prašine. Ventilatorsku grijalicu nježno obrišite navlaženom krpicom a zatim osušite.




## σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά στην πρίζα με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποθεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε

- πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φικς. Ποτέ μη βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φικς ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
  - Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
  - Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
  - Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
  - Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
  - Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
  - Τα παιδιά ηλικίας κάτω 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν είναι υπό τη συνέχεια εποπτεία.
  - Τα τέκνα ηλικίας άνω 3 ετών και κάτω 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν τη συσκευή με την προϋπόθεση ότι αυτή είχε προγραμματιστεί σύμφωνα με τις κανονικές συνθήκες χρήσης και τα παιδιά διδάχθηκαν για τους κανόνες χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο και καταλαβαίνουν του

- κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να συνδέουν τη συσκευή στην ηλεκτρική ενέργεια, να ρυθμίζουν τη συσκευή ούτε να εκτελούν τις εργασίες συντήρησης της συσκευής.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
  - Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
  - Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
  - Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
  - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φις ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
  - Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί.
  - Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή

- και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπάνια, ντους, πισίνες και παρόμοιες δεξαμενές με νερό.
  - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, μετά το τέλος της χρήσης της βγάλτε το φισ από την πρίζα γιατί η μικρή απόστασή της από το νερό μπορεί να είναι επικίνδυνη ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
  -  ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καλύπτετε τη θερμάστρα και μην μπλοκάρτε με οποιοδήποτε τρόπο την είσοδο και την έξοδο αέρα.
  - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στα δωμάτια μικρότερα από 6m<sup>2</sup>.
  - Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα στα δωμάτια με υψηλή υγρασία όπως μπάνια, ντους κλπ.
  - Πρέπει να τοποθετήσετε τη θερμάστρα στην απόσταση τουλάχιστον 50 cm από έπιπλα, κουρτίνες και άλλα αντικείμενα.
  - Η θερμάστρα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στην κάθετη θέση.
  - Πάντα επενεργοποιήστε τη θερμάστρα πριν να βγάλετε το φισ από την πρίζα.
  - Παρατήρηση: Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια αν μέσα του βρίσκονται τα πρόσωπα που δεν είναι ικανά να βγαίνουν από εκεί μόνα τους, εκτός αν είναι υπό τη συνέχεια εποπτεία.
  - Μην βάζετε κανένα αντικείμενο μέσα στις σχάρες εισόδου ή εξόδου της θερμάστρας.
  - Η θερμάστρα σχεδιάστηκε για χρήση σε καλά μονωμένα δωμάτια ή σε χρήση από καιρό σε καιρό.



**CE** Η συσκευή είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

#### Τεχνικά στοιχεία



Τάση: 220-240V~50/60Hz






Ισχύς: 1800W

- |                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Ένδειξη                    | e) πλήκτρο ταλάντωσης  |
| 2. Πάνελ χειρισμού            | f) πλήκτρο "-"         |
| a) πλήκτρο διακόπτη           | g) πλήκτρο "+"         |
| b) πλήκτρο λειτουργίας "Mode" | 3. Κεντρικός διακόπτης |
| c) πλήκτρο "timer"            | 4. Βάση                |
| d) Πλήκτρο "Eco"              |                        |

### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ


Προετοιμασία της συσκευής για λειτουργία: επιβεβαιωθείτε ότι ο κεντρικό διακόπτης είναι στη θέση ενεργοποίησης. Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με χρήση του κεντρικού διακόπτη. Η συσκευή θα εκπέμψει ένα ακουστικό σήμα. Ο δείκτης της κατάστασης ετοιμότητας θα φωτιστεί. Η συσκευή θα είναι στην κατάσταση ετοιμότητας.

Για να ενεργοποιήσετε το θερμοανεμιστήρα πατήστε το κουμπί του διακόπτη . Ο θερμοανεμιστήρας θα αρχίσει να λειτουργεί στον τελευταίο επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας. Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας πατώντας το κουμπί της λειτουργίας "Mode" .


- Κατά τήξης : ο θερμοανεμιστήρας θα κρατήσει τη θερμοκρασία πάνω από 7οC προστατεύοντας από τήξη.
- Ο θερμοανεμιστήρας : ο θερμοανεμιστήρας θα λειτουργήσει μόνο ως ανεμιστήρας.
- Ροή ζεστού αέρα 
- Ροή καυτού αέρα 
- Ροή πολύ καυτού αέρα 


Ο θερμοανεμιστήρας σκοπεύει και διατηρεί την προγραμματισμένη θερμοκρασία ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τη θέρμανση.

Η ζητούμενη θερμοκρασία μπορεί να προγραμματιστεί με τα κουμπί - και +.

Για να ενεργοποιήσετε τη ροή αέρα ή τη θέρμανση πατήστε το διακόπτη . Ο θερμοανεμιστήρας θα μετρήσει 30 δευτερόλεπτα και θα μεταφερθεί στον τρόπο νάρκης.


Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή πλήρως, πρέπει να απενεργοποιήσετε το κεντρικό διακόπτη και να βγάλετε το φιλτράκι από την πρίζα.


Λειτουργία ταλάντωσης: Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης πρέπει να πατήσετε το κουμπί ταλάντωσης .



Λειτουργία ΕΚΟ: Η ισχύς θέρμανσης θα προοριστεί στη θερμοκρασία περιβάλλοντος και στην επιλεγμένη ζητούμενη θερμοκρασία. Όσο πιο μεγάλη διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας περιβάλλοντος και της επιλεγμένης ζητούμενης θερμοκρασίας, τόσο πιο έντονη είναι ο τρόπος λειτουργίας της συσκευής. Η συσκευή αυτόματα θα αλλάξει τους τρόπους θέρμανσης κατά λειτουργία της συσκευής και να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας και να διασφαλίσει την μεγαλύτερη άνεση. Για να ενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας eco πατήστε το κουμπί "Eco" . Για να απενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας eco πατήστε ξανά το κουμπί "Eco".

Χρονοδιακόπτης (Timer):

Η συσκευή έχει τη λειτουργία επιβράδυνσης της ενεργοποίησης και της απενεργοποίησης.

Για να προγραμματίσετε την επιβραδυνμένη ενεργοποίηση της συσκευής, πατήστε το κουμπί Timer  κατά την κατάσταση νάρκης. Με τα κουμπί + και - προγραμματίστε το διάστημα χρόνου: 0,5 ώρα (30 λεπτά), 1 ώρα, 3 ώρες, ..., 24 ώρες Το επιλεγμένο χρονικό διάστημα θα αποθηκευθεί μετά από 2 δευτερόλεπτα.

Για να προγραμματίσετε απενεργοποίηση της συσκευής και τη μεταφορά του στην κατάσταση νάρκης, όταν η συσκευή λειτουργεί πρέπει να πατήσετε το κουμπί Timer . Με τα κουμπί + και - προγραμματίστε το διάστημα χρόνου: 0,5 ώρα (30 λεπτά), 1 ώρα, 3 ώρες, ..., 24 ώρες Το επιλεγμένο χρονικό διάστημα θα αποθηκευθεί μετά από 2 δευτερόλεπτα.

Μπορείτε να αλλάξετε το προγραμματισμένο χρονικό διάστημα πατώντας το κουμπί Timer  ή τα κουμπί + και - ή πατώντας το κουμπί Timer  δύο φορές.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν να αναλάβετε καθαρισμό του προϊόντος επιβεβαιωθείτε αν συνδέθηκε από τη ηλεκτρική ενέργεια και έψυξε πλήρως.

Πρέπει να διατηρήσετε τα ανοίγματα εισόδου και εξόδου αέρα χωρίς καμία σκόνη. Λουστράρετε το θερμοανεμιστήρα απαλά με υγραμμένο ύφασμα και επομένως να το λουστράρετε με στεγνό ύφασμα.




## Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към хранващ контакт с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъде разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Не позволявайте на хранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпате щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Деца под 3 годишна възраст трябва да се пазят далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснат надзор на възрастен.
- Деца на възраст между 3 и 8 години могат да включват уреда при условие, че уредът е настроен съгласно нормалните условия на работа и децата са инструктирани за правилата за използването му по безопасен начин и

разбират евентуалните опасности. Децата не бива да свързват уреда към хранващата електрическа мрежа, да го регулират или да изпълняват дейности по поддръжка на уреда.

- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.
- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на хранващия кабел. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден хранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар.
- Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчаните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.

-  **ВНИМАНИЕ:** Не бива да закривате нагревателя, както и по никакъв начин не бива да блокирате входящия и изходящия отвор на въздуха.
- Уредът не бива да се използва в помещения с повърхност по-малка от 6m<sup>2</sup>.
- Нагревателят не бива да се използва в помещения с повишена влажност на въздуха като: бани, душ-кабини и др.
- Нагревателят трябва да бъде разположен на разстояние минимум 50 cm от мебели, завеси и други обекти.
- Нагревателят може да се използва само във вертикално положение.
- Винаги преди да извадите щепсела от контакта трябва да изключите нагревателя.
- Забележка: Не използвайте нагревателя в малки помещения, ако там се намират лица, които не са в състояние да напуснат самостоятелно помещението, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- Не поставяйте никакви предмети във входната и изходната решетката на нагревателя.
- Този нагревател е проектиран за използване в добре термоизолирани помещения и е предвиден за по-рядка употреба.



**CE** Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)
- Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)

Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

#### Технически данни


Напрежение: 220-240V~50/60Hz

Мощност: 1800W

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Дисплей                 | е) бутон за осцилация        |
| 2. Панел за управление     | f) бутон „-“                 |
| a) бутон за включване      | g) бутон „+“                 |
| b) бутон на функция „Mode“ | 3. Главен бутон за включване |
| c) бутон „timer“           | 4. Основа                    |
| d) бутон „Есо“             |                              |


### УПОТРЕБА НА УРЕДА


Подготовка на устройството за работа: уверете се, че главният бутон за включване е поставен в изключена позиция; свържете устройството към захранването; включете устройството с главния бутон за включване. Устройството ще генерира звуков сигнал. Ще бъде подсветен индикаторът за състояние готовност. Устройството ще бъде в състояние готовност.

За да включите термовентилатора, трябва да натиснете бутона за включване .


Термовентилаторът ще започне да работи в последния използван режим.

Можете да промените режима на работа с натискане на бутона на функция „Mode“ .

1. Срещу замръзване : термовентилаторът ще поддържа температура над 7°C, предотвратявайки замръзване на помещението.

2. Вентилатор : термовентилаторът ще работи само като вентилатор.


3. Вдихване на топъл въздух 

4. Вдихване на горещ въздух 

5. Вдихване на много горещ въздух 


Термовентилаторът ще се стреми да поддържа зададената температура като включва и изключва отоплението.


Желаната температурата може да бъде зададена с помощта на бутоните + и -.

За да изключите вдихването или отоплението, трябва да натиснете бутона за включване .

Термовентилаторът ще отброи 30 секунди и ще премине в спящ режим.


С цел пълно изключване на устройството, трябва да изключите главния бутон за включване и да извадите захранващия щепсел от гнездото.


Функция осцилация: За да включите функция осцилация, трябва да натиснете бутона за осцилация .



Функция ЕКО: Мощността на загряване ще бъде адаптирана към температурата на околната среда и избраната зададена температура. Колкото по-голяма е разликата между температурата на околната среда и зададената температура, толкова по-интензивен режим на отопление ще включи устройството. Устройството автоматично ще променя режимите на отопление по време на работа, за да намали разхода на електроенергия и да осигури по-висок комфорт. За да включите режим еко, трябва да натиснете бутон „Есо“ . За да изключите режим еко, трябва отново да натиснете бутона.

Таймер:

Устройството е оборудвано с функция за закъснял старт и изключване.

За да програмирате закъснял старт на устройството, натиснете бутон Timer , когато устройството се намира в спящ режим. С бутоните + и – се избира интервала от време: 0,5 час (30 минути), 1 час, 3 часа, ..., 24 часа. Избраният интервал от време ще бъде запаметен след 2 секунди.

За да програмирате включване на устройството и преминаване в спящ режим, трябва по време на работа на термовентилатора да натиснете бутон Timer . С бутоните + и – се избира интервала от време: 0,5 час (30 минути), 1 час, 3 часа, ..., 24 часа. Избраният интервал от време ще бъде запаметен след 2 секунди.

Програмираното време може да бъде променено с натискане на бутон Timer  и избиране с бутоните + и - или изключено с двукратно натискане на бутон Timer .

### ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди да пристъпите към почистване на продукта, трябва да се уверите, че е изключен от захранването и е напълно охладен.

Входящите и изходящи отвори за въздуха трябва да бъдат почистени от прах. Внимателно почистете термовентилатора с влажна кърпа, след което го изтрийте до сухо със суха кърпа.




## Informatii importante

- Înainte de a utiliza aparatul citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.
- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți

cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.

- Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mentale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles.
- Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să se apropie de dispozitiv, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere constantă.
- Copiii cu vârsta de peste 3 ani și sub 8 ani pot porni dispozitivul, cu condiția ca acesta să fie setat în conformitate cu condițiile normale de utilizare, iar copiii au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului, înțelegând pericolele. Copiii nu trebuie să conecteze aparatul la electricitate, să seteze dispozitivul sau să efectueze întreținerea dispozitivului.
- Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați

- aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
  - Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
  - Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
  - Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.
  - Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric.
  - Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate.
  - Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
  - Utilizați numai accesorii originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
  -  **ATENȚIE:** Nu acoperiți radiatorul și nu blocați în nici un fel intrarea și evacuarea aerului.
  - Nu utilizați dispozitivul în spații mai mici de 6m<sup>2</sup>.
  - Radiatorul nu poate fi utilizat în încăperi cu umiditate ridicată cum ar fi băile, dușurile, etc.
  - Radiatorul trebuie plasat la o distanță de cel puțin 50 cm de la mobilier, perdele și alte obiecte.

- Radiatorul poate fi utilizat numai într-o poziție verticală.
- Opriți întotdeauna radiatorul înainte de a scoate ștecherul din priză.
- Atenție: Nu utilizați radiatorul în încăperi mici dacă există persoane care nu pot părăsi încăperea, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere constantă.
- Nu așezați obiecte în grilele de admisie sau de evacuare ale radiatorului.
- Acest radiator a fost proiectat pentru utilizare în încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.



**CE** Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Aparat de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetică - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barat, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.

Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasamblarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

#### Date tehnice


Tensiunea: 220-240V~50/60Hz


Putere: 1800W





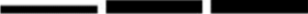
1. Afișaj
2. Panou de control
  - a) buton de pornire
  - b) butonul funcției „Mode”
  - c) butonul „timer”
  - d) butonul „Eco”
  - e) butonul de oscilație
  - f) butonul „-”
  - g) butonul „+”
3. Comutator principal
4. Baza

### UTILIZAREA APARATULUI

Pregătirea dispozitivului de lucru: asigurați-vă că întrerupătorul principal este în poziția oprit; conectați dispozitivul la sursa de alimentare; porniți dispozitivul cu comutatorul principal. Dispozitivul va emite un semnal sonor. Indicatorul stării de așteptare va fi iluminat. Dispozitivul va fi în modul de așteptare.


Pentru a porni termoventilatorul, apăsați butonul de pornire . Thermoventilatorul va începe să funcționeze în ultimul mod utilizat anterior.

Modul de funcționare poate fi schimbat prin apăsarea butonului „Mode” :


1. Anti-îngheț : termoventilatorul va menține temperatura peste 7°C, pentru a preveni înghețarea încăperii.
2. Ventilator : termoventilatorul va funcționa numai ca ventilator.
3. Suflare cu aer cald 
4. Suflare cu aer fierbinte 
5. Suflare cu aer foarte fierbinte 


Thermoventilatorul va încerca și va menține temperatura setată prin pornirea și oprirea încălzirii.

Temperatura dorită poate fi setată cu butoanele + și -.

Pentru a opri ventilarea sau încălzirea, apăsați butonul de alimentare . Thermoventilatorul va intra în modul de adormire după 30 de secunde.


Pentru a opri dispozitivul complet, opriți comutatorul principal și scoateți ștecherul din priză.


Funcția de oscilație: Pentru a porni funcția de oscilație, apăsați butonul de oscilație .



Funcția ECO: Puterea de încălzire va fi ajustată la temperatura ambiantă și la temperatura dorită. Cu cât este mai mare diferența dintre temperatura ambiantă și temperatura așteptată, cu atât mai intens va fi modul de încălzire. Dispozitivul va schimba automat modurile de încălzire în timpul funcționării pentru a reduce consumul de energie și pentru a asigura cel mai înalt nivel de confort. Pentru a activa modul ecologic, apăsați butonul "Eco" . Pentru a opri modul ecologic, apăsați din nou butonul.

Timer:

Dispozitivul are funcția de întârziere a pornirii și opririi.

Pentru a programa o pornire întârziată a dispozitivului, apăsați butonul Timer  când aparatul este în modul de așteptare. Cu butoanele + și - setați intervalul de timp: 0,5 oră (30 minute), 1 oră, 3 ore, ..., 24 ore. Intervalul de timp selectat va fi reținut după 2 secunde.

Pentru a programa oprirea dispozitivului și trecerea în modul de repaus, apăsați butonul Timer  în timpul funcționării termoventilatorului. Cu butoanele + și - setați intervalul de timp: 0,5 oră (30 minute), 1 oră, 3 ore, ..., 24 ore. Intervalul de timp selectat va fi reținut după 2 secunde.

Timpul programat poate fi modificat apăsând butonul Timer  și selectând cu butoanele + și - sau dezactivat apăsând de două ori butonul Timer .

### CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Înainte de a începe curățarea produsului, asigurați-vă că acesta a fost deconectat de la sursa de curent electric și s-a răcit.


Orificiile de intrare și evacuare a aerului trebuie să fie lipsite de praf. Thermo-ventilatorul trebuie șters bine cu o cârpă umedă, iar apoi șters până la uscare.

## Svarbi informacija

- Prieš pradėdant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo.
- Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būtų ją naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitikinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametrų. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengtų atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.
- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.
- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas

- aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
  - Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškaite riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ar priežiūros.
  - Vaikus iki 3 metų amžiaus reikia laikyti atokiau nuo prietaiso, nebent jie nuolat stebimi.
  - Vaikai, vyresni nei 3 metų ir jaunesni nei 8 metų amžiaus, gali įjungti prietaisą, jei jis nustatytas pagal įprastines naudojimo sąlygas, ir vaikai buvo informuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta pavojų. Vaikai neturėtų prijungti prietaiso prie elektros, reguliuoti prietaiso ar atlikti techninę priežiūrą.
  - Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoliese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
  - Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
  - Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgni vasarnamiai).
  - Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo

jis numestas ar sužalotas koku nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.

- Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą pavojų.
- Naudokite originalius arba gamintojo rekomenduojamus prietaiso priedus. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti žalas bei pavojų.
-  DĖMESIO: Draudžiama uždengti šildytuvą ar bet koku būdu blokuoti oro įleidimą ir išleidimą.
- Nenaudokite prietaiso mažesnėse nei 6m<sup>2</sup> patalpose.
- Draudžiama naudoti šildytuvą patalpose, kuriose yra didelė drėgmė, pavyzdžiui vonios, dušo kabinos ir tt.
- Šildytuvą padėti bent 50 cm atstumu nuo baldų, užuolaidų ir kitų objektų.
- Šildytuvai gali būti naudojami tik vertikaliajose padėtyje.
- Prieš išimdami kištuką iš elektros lizdo, visada išjunkite ventiliatorinį šildytuvą.
- Dėmesio: Nenaudokite šildytuvo mažose patalpose, jei ten yra žmonių, kurie negali jos savarankiškai palikti, nebent jie nuolat stebimi.
- Nedėti į šildytuvo įleidimo ar išleidimo groteles jokių daiktų.
- Šis šildytuvai buvo sukurtas naudoti gerai termiškai izoliuotose patalpose arba retam naudojimui.



Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimams:

- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)

Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

#### Techniniai duomenys


Įtampa: 220-240V~50/60Hz


Galingumas: 1800W






1. Displėjus
2. Valdymo skydas
- a) Įjungimo mygtukas
- b) „Mode“ funkcijos mygtukas
- c) laikmačio mygtukas
- d) „Eco“ mygtukas
- e) svyravimo mygtukas
- f) „-“ mygtukas
- g) „+“ mygtukas
3. Pagrindinis jungiklis
4. Pagrindas

### PRIETAISO NAUDOJIMAS

Prietaiso paruošimas darbui: įsitikinkite, kad pagrindinis jungiklis yra išjungtoje padėtyje; prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio; įjunkite prietaisą su pagrindiniu jungikliu. Prietaisas pyptelės. Budėjimo rodiklis bus pašviestas. Prietaisas bus budėjimo režime.


Norėdami paleisti ventiliatorinį šildytuvą, paspauskite jungiklį . Ventiliatorinis šildytuvas pradės veikti paskutiniame naudojamame režime.

Galite pakeisti darbo režimą, paspausdami funkcijos mygtuką „Mode“ :


1. Nuo užšalimo : ventiliatorinis šildytuvas palaikys aukštesnę nei 7°C temperatūrą, užkirsdamas kelią patalpos užšalimui.
2. Ventiliatorius : ventiliatorinis šildytuvas veiks kaip ventiliatorius.
3. Pūtimas šiltu oru 
4. Pūtimas karštu oru 
5. Pūtimas labai karštu oru 


Ventiliatorinis šildytuvas sieks ir palaikys nustatytą temperatūrą, įjungdamas ir išjungdamas šildymą.

Norima temperatūra gali būti nustatyta + ir - mygtukais.

Norėdami išjungti ventiliaciją arba šildymą, paspauskite įjungiklį . Ventiliatorinis šildytuvas skaičiuoja 30 sekundžių ir pereina į miego režimą.


Kad visiškai išjungtumėte įrenginį, išjunkite pagrindinį jungiklį ir iš lizdo ištraukite maitinimo kištuką.


Svyravimo funkcija: Norėdami įjungti svyravimo funkciją, paspauskite svyravimo mygtuką .



EKO funkcija: Šildymo galia bus reguliuojama pagal aplinkos temperatūrą ir pasirinktą pageidaujamą temperatūrą. Kuo didesnis skirtumas tarp aplinkos temperatūros ir pageidaujamos temperatūros, tuo intensyvesnis bus šildymo režimas. Įrenginys automatiškai pakeis šildymo režimus veikimo metu, kad sumažintų energijos sąnaudas ir užtikrintų aukščiausią komforto pojūtį. Norėdami įjungti ekologinį režimą, paspauskite mygtuką „Eco“ . Norėdami išjungti ekologinį režimą, pakartotinai paspauskite mygtuką.

Laikmatis:

Prietaisas turi laiko paleidimo atidėjimo ir sustabdymo funkciją.

Jei norite užprogramuoti uždelstą prietaiso paleidimą, paspauskite laikmačio mygtuką , kai prietaisas yra miego režime. Naudokite + ir - mygtukus, norėdami nustatyti laiko intervalą: 0,5 valandos (30 minučių), 1 valanda, 3 valandos, ..., 24 valandos. Pasirinktas laiko intervalas bus įsimenamas po 2 sekundžių.

Norėdami užprogramuoti prietaiso išsijungimą ir perėjimą į miego režimą, paspauskite laikmačio mygtuką , kai ventiliatorinis šildytuvas veikia. Naudokite + ir - mygtukus, norėdami nustatyti laiko intervalą: 0,5 valandos (30 minučių), 1 valanda, 3 valandos, ..., 24 valandos. Pasirinktas laiko intervalas bus įsimenamas po 2 sekundžių.

Programuojamas laikas gali būti pakeistas paspaudus laikmačio mygtuką  ir pasirenkat mygtukais + ir -, arba išjungiamas du kartus paspaudus laikmačio mygtuką .

### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš pradėdant prietaiso valymą, įsitikinkite, kad jis yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio ir, kad jis visiškai atvėso.

Įleidimo ir išleidimo angos turi būti laikomos be dulkių. Šildymo ventiliatorių švelniai nuvalykite sudrėkinta šluoste ir po to nušluostykite sausai.






## Oluline info

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärtustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tõmbamist ja selle taha komistamist.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga

lõppevat elektrilööki.

- Ärge jätke toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus” kirjeldatud juhistele.
- Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuumahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste ning vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Kui alla 3 aastased lapsed ei ole pideva järelevalve all tuleb neid seadmest eemal hoida.
- 3 aastast vanemad ja 8 aastast nooremad lapsed võivad seadet käivitada tingimusel, et see on paigaldatud kooskõlas normaalsete kasutustingimustega ja lapsed on seadme kasutuse ohutusreeglite suhtes instrueeritud ning mõistavad kasutamisega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadet vooluvõrku ühendada, seda reguleerida ega hooldada.
- Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
- Ärge kasutage seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
- Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskustasemega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).

- Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökogas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu vältimise eesmärgil.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel.
- Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktid. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.
- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohtust.
-  **TÄHELEPANU:** Ärge katke termoventilaatorit kinni või blokeerige mingil muul viisil õhu sisenemis- ja väljumisavasid.
- Ärge kasutage seadet väiksemates kui 6m<sup>2</sup> ruumides.
- Ärge kasutage termoventilaatorit kõrge õhuniiskusega ruumides, nagu vannitoad, duširuumid, jne.
- Asetage kütteseadet mööblist, kardinatest ja teistest esemetest vähemalt 50 cm kaugusele.
- Termoventilaator võib töötada ainult vertikaalasendis.
- Alati lülitage radiaator, enne pistiku voolupesast eemaldamist, välja.
- Tähelepanu: Mitte kasutada seadet väikestes ruumides, kus on isikud, kes ei ole võimelised iseseisvalt ruumist lahkuma,

või ei ole pideva järelevalve all.

- Öhuvoolu sisselaske või väljalaske võresse esemeid mitte asetada.
- Radiaator on projekteeritud hästikõetud ruumides või mittedagedaks kasutuseks kasutamiseks.



Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimtervisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitset) ja polüetüleenit (kotid, kattelõht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

#### Tehnilised andmed


Pinge: 220-240V~50/60Hz

Võimsus: 1800W


- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Kuvar                   | e) võnkliikumise nupp |
| 2. Juhtpaneel              | f) nupp „-“           |
| a) lüliti nupp             | g) nupp „+“           |
| b) funktsiooni „Mode“ nupp | 3. Pealüliti          |
| c) nupp „timer“            | 4. Alus               |
| d) nupp „Eco“              |                       |


### SEADME KASUTAMINE

Seadme tööks ettevalmistamine: veenduda, et pealüliti on väljalülitatud asendis; ühendada seade toitega; lülitada seade pealüliti abil sisse. Seade väljastab helisignaali. Süttib valmisoleku seisundi näidiku taustvalgus. Seade on tööks valmisoleku seisundis.

Soojapuhuri käivitamiseks vajutada lüliti nuppu . Soojapuhur hakkab tööle viimati kasutatud režiimis.

Režiimi võib muuta vajutades nuppu „Mode“ :

1. Külumismvastane : soojapuhur hoiab temperatuuri kõrgemal kui 7°C, vältides sellega ruumi külmumist.

2. Ventilaator : soojapuhur töötab ainult ventilaatorina.


3. Soe õhuvool 

4. Kuum õhuvool 


5. Väga kuum õhuvool 


Soojapuhur hakkab, kütet sisse ja välja lülitades, töötama määratud temperatuuri saavutamise ja hoidmise nimel.

Eeldatava temperatuuri võib määrata nuppudega + ja -.

Õhuvoo või kütte väljalülitamiseks vajutage lüliti nuppu . Soojapuhur arvestab 30 sekundit ja läheb üle unerežiimi.


Seadme täielikuks väljalülitamiseks tuleb pealüliti välja lülitada ja toitepistik pesast välja tõmmata.

Võnkliikumise funktsioon: Võnkliikumise funktsiooni käivitamiseks tuleb vajutada võnkliikumise nuppu .


Funktsioon ÖKO: Kütte võimsus kohandatakse keskkonna temperatuurile ja valitud eeldatavale temperatuurile. Mida suurem on keskkonna ja eeldatava temperatuuri erinevus, seda intensiivsema kütterežiimi seade sisse lülitab. Vähendamaks energiakulu ja tagamaks kõrgeima mugavustunde hakkab seade töö käigus automaatselt kütterežiime muutma. Ökorežiimi sisselülitamiseks tuleb vajutada nuppu „Eco“ . Ökorežiimi väljalülitamiseks tuleb nuppu uuesti vajutada.



Timer:

Seadmel on stardi ja väljalülitamise ajalise nihke funktsioon.

Viivitusega stardi programmeerimiseks tuleb seadme unerežiimis oleku ajal vajutada nuppu Timer .

Määrata nuppudega + ja - ajavahemik: 0,5 tundi (30 minutit), 1 tund, 3 tundi, ..., 24 tundi. Valitud ajavahemik salvestatakse 2 sekundi möödudes mällu.

Seadme väljalülitamise ja unerežiimile ülemineku programmeerimiseks tuleb soojapuhuri töötamise ajal vajutada nuppu Timer . Määrata nuppudega + ja - ajavahemik: 0,5 tundi (30 minutit), 1 tund, 3 tundi, ..., 24 tundi. Valitud ajavahemik salvestatakse 2 sekundi möödudes mällu.

Programmeeritud aja võib nuppu Timer  vajutades muuta ning nuppudega + ja - valida või nuppu Timer  kaks korda vajutades välja lülitada.

### PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Enne termoventilaatori puhastamist veenduge, et seade on vooluvõrgust välja lülitatud ja täielikult jahtunud.

Termoventilaatori sisenemis- ja väljumisavad peavad olema tolmuvabad. Pühkige seade niiske lapiga puhtaks ja seejärel kuivatage.







#### Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 331 99 59  
e-mail: [info@everpol.pl](mailto:info@everpol.pl)  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. 00 48 22 331 99 54  
E-mail: [sda@blaupunkt.pl](mailto:sda@blaupunkt.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

*Enjoy it.*